

新世紀東臺灣的脈動

東華團隊*

一、前言：當前東臺灣的圖像與大學地方實踐的意涵¹

在新自由主義的浪潮下，全球各地都受到很大的衝擊，地理區位屬於邊陲的東臺灣也不例外，甚至面臨的挑戰相較於其他地區可能更為嚴峻。此處所指涉之東臺灣，主要為花蓮、臺東兩縣轄境範圍，此亦為當前大多數東臺灣研究者對東臺灣空間範圍的界定。究其原因，涉及地理條件、歷史發展和人群組合等因素。

清代文獻中即以「大山之後」、「山後」或「後山」指稱東臺灣。雖然，後山的語意本身，是以臺灣島的西部平原為中心的，帶有漢人本位的立場，更藉由番居之地，將後山再現為一未開化的、次等的地域。日治中期，「東臺灣」或「臺灣東部」，並不指涉廣大的中央山地的東側，而僅指縱谷和東海岸所組成的平地 and 丘陵地帶。即使隨後的日本殖民政府和戰後的國府，逐步調整行政區劃，將中央山地東側納入，但卻依舊另立「蕃地」或「山地鄉」區隔治理，且限制一般人士進出其間。戰後隨著山地平地化政策之推展，在交通系統、生活機能、行政管理上，各山地鄉逐步整合，併入各縣轄境的功能區範圍之內。因而，越是晚近，「大山之後」不僅僅是指花東縱谷和東海岸，同時也逐漸包含原本異質性甚高的廣大中央山地東側。花蓮縣和臺東縣整個轄境範圍，也就逐漸成了臺灣東部、花東地區、或東臺灣的基本範圍。

戰後東臺灣的邊界，由早期的自然邊界取向，逐步轉而成為國家治理下的行政邊界取向。對此，地方居民的生活經驗和研究者的知識建構上，均有類似的認知。約 1970 年代左右，政府開始著手推動區域計畫，不論國土規劃的目標和策略如何調整，從國家空間治理的角度而言，由花蓮臺東兩縣所

* 本篇文章由「人文創新與社會實踐計畫」東華大學團隊共同協力寫作。

¹ 本節由計畫共同主持人黃宣衛、副執行長吳翎君共同撰寫。



組成的臺灣東部，都一直是單獨的區域。受上述地理條件與早期歷史發展因素影響，花東兩縣「四大族群」分布相當均衡，而原住民人口比率遠高於臺灣其他地區，也使得這兩縣的獨特性益發凸顯。

當前花東兩縣面臨的課題也很類似，例如：(1) 缺乏充分的在地就業機會，青壯人口必須出外謀生，導致人口逐漸流失，人力資源的短缺又造成經濟活力低迷不張，形成惡性循環的現象；(2) 高齡人口(65歲以上)高於全臺比例，然而符合高齡社會的公共設施及服務均感不足；(3) 地形屬於狹長且多變化，因此發展呈現小規模且分散為長軸之狀態，串聯整合的困難度較高；(4) 海陸資源均豐富，惟地理環境脆弱度高，開發與生態保育之間須建立平衡且健全的機制。

東華大學創設以來，不少校內師生就投入社會實踐、社會服務工作，對東臺灣發展貢獻良多。但是若以研究計畫而言，先前大多是以教師的個別型計畫為主，且較少與民間團體、政府機構綿密互動，也未能在學校內部產生質性的變化。感謝科技部提供的「人文創新與社會實踐計畫」，讓東華大學在串聯不同學科教師、師生與地方發展產生關聯、乃至於翻轉教學上，都有了嘗試的機會。

東華大學於2013年7月開始執行科技部此一專案計畫。²由校長吳茂昆院士擔任主持人，主要便是希望這是一個校級計畫，讓不同學院、不同系所的老師都有機會參與。就此而言，計畫長期固定參與的教師成員約25位，分別來自校內八個學院中的六個，可說已經達到初步設定的目標。目前執行計畫分成三個小組：行政工作、東臺灣、秀姑巒溪實作場域(含縱谷與港口兩團隊)。其中行政工作小組除了一般例行工作外，也辦理文化沙龍等講座活動，更重要的是發行《人社東華》電子期刊，2015年5月已發行至第5期，目前點閱數已達1萬3千多，為串聯東華校內外的重要媒介。本計畫團隊成員或發表相關在地實踐之觀察和成果，或透過理論與實作的驗證撰述專文。電子報網址如下http://journal.ndhu.edu.tw/e_paper/e_paper.php。至於東臺灣小組與秀姑巒溪實作場域的成果與經驗分享，以及計畫成員在校級制度改革上的努力，請分別參見以下四節。

² 計畫全名為：「新世紀東臺灣的脈動——經濟生活、人文創新與社會培力」。

二、從抵抗體制到公民倡議——東臺灣的實踐與累積³

(一) 花東公民社會興起⁴

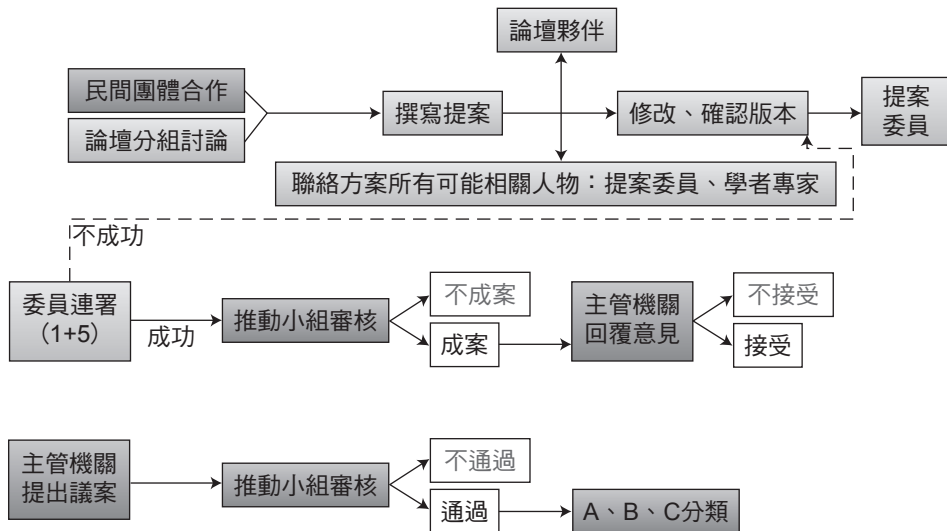
2011年6月「花東地區發展條例」的立法，是花蓮公民社會角色從抵抗轉型倡議的開始，也是花蓮、臺東兩地公民社會真正有系統合作的開始。有鑑於先前離島建設條例的慘痛實施教訓，以及花東地區發展條例草案本身的缺陷，在這個特別條例通過之前，花東在地團體與公民發起了一波波的公民運動，使得立法院刪除影響最嚴重的土地解除管制條款，以及同樣重要地，成功爭取了我國民主政治史上首度出現的「直接民間參與機制」；亦即，在這個條例的實施過程中，公民社會可以主動提案，在審議通過後納入條例經費實施的範圍中。同時，法案中亦規定地方政府定期提出的綜合發展實施方案，需經過聽證會的程序；在花東發展條例的最高決策機制花東推動小組中，亦需納入一定比例的民間、學術界及原住民族代表，而非過往的只由官方代表組成。以上的機制設計，相當程度打開了花東發展條例中的公民社會參與空間，以及更大範疇的花東公共政策討論空間。

該條例通過後，花蓮與臺東的公民社會持續關注花東四百億基金的規劃是否運用得宜，並思考由以往的抵抗監督不當決策之角色，逐漸轉型為監督與倡議兼具角色。因此，花蓮與臺東民間團體自發性地聯合籌辦「花蓮論壇」與「臺東論壇」，兩者並以「2022 花東願景 公民論壇」(以下簡稱花東論壇)的民間交流平臺共同發聲，宣示將針對花東條例「十年四百億」基金的運作，進行長期關注。

從2012年2月開始，「2022 花東願景 公民論壇」與地球公民基金會合作，除了積極參與出席地方政府舉辦之花東條例相關公聽會、聽證會等，表達民間的訴求之外，花東論壇更依據花東發展條例內容與在地關注的焦點，分成了農業、產業、生態環境與防災、都市發展、醫療社福、原住民發展、交通、人才培育、文化藝術、觀光等十項議題，在花蓮及臺東舉辦超過15次的各式議題論壇，1次花東聯合論壇。該論壇邀請政府部門、立委、媒體參與民間的會議，了解民間重視花東發展條例所帶來的影響，以及民間歸納出許多重要願景及方案內容。花東願景論壇並且設立網頁發布相關資訊的進度。

³ 本節由戴興盛(東臺灣小組召集人)、博士後研究吳勁毅共同完成。

⁴ 此段由戴興盛、吳如媚撰寫。作者謹以此文紀念「2022 花東願景 公民論壇」的發起者夏黎明教授。



圖一 民間提案平臺流程圖（吳如媚 繪製）

該論壇更突破性的一步，是為了讓 2012 年花東民間努力的成果有機會實現，要求政府研擬並落實民間參與「計畫提案」之機制，以及持續追蹤了解政府對花東四百億的規劃，供大眾進行預算監督檢討，花東論壇於 2012 年底起向大眾募款聘任了一位專員，以進行嶄新的公民運動嘗試。2013 年開始，花東論壇透過交流平臺的角色，進行「民間提案」的整合工作。這是花東公民參與計畫提案的第一步，也是花東落實公民社會的一大進展。

民間提案平臺與花東眾多學術界、以及合作事業工作者合作，共同推動第一起民間提案——「推動花東合作事業 強化地方產業」，此提案在 2013 年 5 月，由推動小組通過決議，正式納入中央政府主辦的計畫。

（二）學術社群跨域公民運動的新角色

這個計畫期待跨出校園在不同地方、議題上參與、研究，期待在扎實的在地知識經驗與學術研究基礎上，提出實驗性的行動方案；另一方面，我們也認知到，各地的在地行動固然重要，但人類社會的各種結構，更是許多問題的根源，因此人文創新與社會實踐應結合在地行動，開始觸及結構變革的議題。在花東，具體而言，花東發展條例的實施，以及花東這幾年社經政治環境的巨大變化（如觀光業急速發展），便對許多在地社區、鄉鎮市層級形成結構框架，這些結構議題不可能由個別社區得以適切處理，而必須透過跨區

域、跨層級、跨學科界線的合作，連結地方、學術界、實務界、政府機構、公民社會始能積極應對。

在過去兩年中，東華團隊在這個部分進行了幾項工作。第一，建立產業平臺，以探索東部產業結構改革議題，包括花蓮一二三級產業關聯，以及替代型事業模型，如合作事業、社會企業，以及其他可能性。2014年10月，在國發會、花東論壇、東華大學的合作下，由本團隊成員王鴻濬老師主持，順利承接國發會委託辦理花東六級化產業計畫，於花蓮與臺東兩地開始進行六級化產業與合作事業推展的各項工作，將於全面性探討公民經濟作為花東經濟的政策主軸，此為第一起民間提案——「推動花東合作事業強化地方產業」的衍生計畫作為。

第二，建立土地平臺，其中包括探討公私有閒置不動產活化與青年返鄉／移住模式。第三，在東發平臺中，探討地方自治機關自治權力與能力養成，以及地方組織永續發展，這兩個議題均涉及到，花東發展條例的推動目前已協調出兩個補充性的機制，一為民間提案，二為鄉鎮提案。前者定位在如何讓活絡的民間動能，能夠回饋到永續的地方組織經營；後者則是如何透過東發基金的資源，提升地方自治機關自治的能力，並進一步銜接地方的民主進程。此兩者需透過實踐研究，開拓細膩的行政計畫、實施機制與長期陪伴來促成。

在以上兩年的工作基礎之上，新世紀東臺灣脈動團隊認為，已經可以和花東論壇民間提案平臺更積極合作，將東華大學作為學術智庫與政策網絡的核心組成，並將本團隊的研究工作所得，揉合公民社會力量，透過花東發展條例民間與鄉鎮提案機制，把過去眾多在地民間的政策想像，轉化為實際之政策作為。

為完成從問題、鑑定議題、基礎研究、政策想像、實際政策選項到實現政策的過程，本團隊於2015年5月8日舉辦「新世紀東臺灣脈動與審議民主」工作坊，以了解審議式民主在外國與臺灣的實踐現況，並討論在本計畫與花東脈絡下的可能實際作法。這是為第一期第三年，以及第二期計畫所做的準備工作，未來在第三年計畫將展開一連串的審議民主行動。我們期待，這是學術與實務、structure-agency、大學－公民社會－政府間的不斷合作與反饋過程。這應是值得期待與實驗的大學新角色。



三、在行動中連結及跨文化的場域實踐⁵

「秀姑巒溪安居於地的合作啟動」是東華大學执行人文創新與社會實踐計畫的核心主軸。之所以會有安居於地的構想，起因於我們嘗試讓人們如何在暫居、居留乃至永住一處時，能對當地的人文與環境產生情感上的共生認同感，成為心安於居住地，理解乃至以行動維護居住地生態環境的一員。東華的大學生及當地的國高中學子們，對於花東環境永續和安居於地而言，都是相當重要的支持與承接者，把人帶到現場，一同親自認識在地環境與人們地生活處境，跨出在地理解的第一步。為了達成上述營造安居於地環境的條件，站在學術的立基點，我們採取的操作方式如下：(1) 透過在地深度小旅行的機制，目的是希望接引年輕學子產生與地方連結的可能性；(2) 正式課程與服務學習課程的導入：藉由課程設計的方式，讓學生投入地方，產生各種微型行動方案；(3) 辦理在地性活動：媒合在地團體與適當資源的引介。歷經一年多合作串聯的行動方案分述如下：

(一) 客城之春——國際田野工作站

在第二年縱谷團隊的執行規劃中，由中央研究院博士後研究員羅永清博士所主持的客城之春——國際田野工作站是我們協力合作的對象之一。羅永清在花蓮縣玉里鎮找到一間破舊老屋，想以此為基地作為文化概念與創業培育的發祥地。換言之，客城之春是以固定據點的方式，發展對地方的微型行動方案。我們以一個學期正式課程導入的方式，每週有學生協力客城之春進行環境整理並和羅永清認識周遭環境。目的是希望能讓大學生走出教室，透過移動和身體認識生長的這塊土地上的人群以及正在發生的事。我們同時也藉由舉辦小旅行的方式，找來對當地歷史文化有深厚認識的講者，讓學生們認識玉里周遭環境及客城之春的願景，除了對地方有認識的基礎之外，更重要的要引發他們的興趣，進而產生想進一步為地方做些什麼的動力，主動回饋到地方。

(二) 太平部落——發展部落微經濟及朝向部落自主運作的前置陪伴

1. 部落烘焙坊（含與玉高的串聯）

太平部落延續布農文化意涵發展的「男人餅、女人餅」，也建立了符合衛

⁵ 本節由縱谷團隊：林美珠（副執行長／縱谷團隊召集人）、陳怡方、余慧君、翁士恆、蘇羿如、謝柏宇共同完成。

生標準的烘焙室，我們透過玉里高中餐飲科媒合了專業的麵包師傅進行貝果與手工梅餅的教學；另外也媒合了青年創業的「果醬女孩」進到部落。同時玉里高中餐飲科的布農族的學生也回到部落一同學習，創造「部落婦女 x 玉高布農學生」跨世代間的有趣對話與連結。

2. 小米的復耕與共耕

原民院楊政賢教授的「部落工作」課程將學生帶至太平部落，以換工的方式協助部落採收、整理小米，藉由這些身體勞動的過程來陪伴部落老人家。小米是原住民傳統的重要作物，環繞著小米而生的文化圈同時也是部落的生態圈。從小米的開墾、種植、收成、進倉等勞力過程，伴隨而生的祭儀皆是布農文化能否傳承的重要步驟，部落也因為東華大學的陪伴，逐步恢復睽違半世紀與小米相關的祭典。

3. 朝向部落自主運作的前置陪伴

(1) 兒少福利服務

原民院莊曉霞老師「兒少福利服務」課程，將學生帶至太平部落進行兒少福利調查，同學們在兩天的訪查過程中了解到「社會工作」並不等於「原住民社會工作」，原住民社會工作也不等於機構化下的社會福利措施，各類發生在部落的計畫與文化活動，都可以成為以幸福為核心來思考與策劃。另外，偏鄉所面臨到的兒童發展問題上，諮商與臨床心理學系亦搭配其碩士班的專業課程，於瑞穗鄉早期療育據點進行早期療育的在地實習，在多元文化的場域之中，以現場覺知、尊重在地文化與認同的角色，深耕在地的兒童議題。

(2) 法律陪伴

太平村中平部落在一次的部落會議中提出，部落有三戶人家與隔壁的玉里鎮大禹段產生土地侵占的糾紛，東華團隊在得知消息後便邀請財法所張鑫隆教授與其法律服務社的同學至中平部落了解狀況並提出具體建議，也陪伴部落族人申請法律服務，解決部落老人家語言不通又不懂法律的困境。

(3) 協助部落申請原住民族精實創業輔導計畫

協助申請原住民族委員會之創業計畫，並在培力過程中認識部落在養雞方面之潛力，預計以部落之休耕地所種植之經濟作物（如玉米、地瓜、芋頭等）來代客飼養雞隻、以雞隻之糞便作為經濟作物之肥料完



成生態循環，並擴大部落民眾參與，冀能協助部落利用其資源發展小規模經濟。另外也會搭配代客養雞來安排部落體驗之旅，讓雇主深入部落了解布農族養雞隻方法，同時也認識部落。

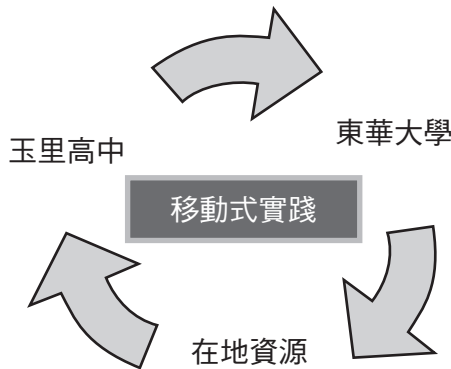
(4) 協力部落出版社運作

文化部青年村落計畫：2014年中，玉里與卓溪共有五位青年通過文化部的青年村落計畫，而其中太平村中平部落的青年 Salizan Takisvilainan（漢名：趙聰義）便以部落出版社的概念通過此計畫補助。第二年縱谷團隊與沙力浪協力完成部落「一串小米工作室」，並媒合藝術學院陳怡方教授「社區藝文產業發展」課程的同學，讓學生在部落出版事業上能貢獻其所學；反向，亦讓部落的文化刺激學生進行多元族群的反省與學習。部落出版社的工作將配合部落小米共耕的各項文祭儀的紀錄與書寫，同時搭配東華團隊在五月初辦理的「大分事件百年與花東願景研討會」，出版「喀西帕南」歷史事件口述史。

(三) 玉里高中 / 玉里鎮——作為東華團隊與在地連結的重要合作據點

在2014年11月22日，東華團隊與玉里高中輔導室，共同舉辦「走活傳統～在瓦拉米遇見你」小旅行活動，藉由實際體驗不同文化背景與生活，擴展原住民學生對不同族群及對自我文化肯定。同時也透過互訪活動，促進校際文化交流，發展學生人際關係。並促進學生們對於在地人文的認識，以及加深對生態認知與環境保育觀念。在進行過實踐性課程之後，諮商與臨床心理學系進入玉里高中，形成生涯成長團體「看見你的夢想千陽號——夢想的生活？夢想的職業？讓我們一起從“看見”自己開始！」，以四次的生涯成長團體，面對學校希望協助的10-14位玉里高中學生，希望能透過團體的方式，帶入卡牌、說故事、繪畫等媒材，幫助他們認識在地職業、資源，想像自己在家鄉過著理想的生活。

進一步，在2015年2月2日至2月6日，由黃宣衛院長和翁士恆老師共同授課的「東臺灣生存樣貌、人文想像與社會實踐」寒假密集課程。此課程結合人類學、社會學、心理學的知識，帶領學生進入人文地理的想像與實踐領域，在跨知識論的範疇裡對話、溝通與辯證，並直接進入場域之中，探討學術／知識用在社會責任的覺察，社會角色的反思，並且形成社會行動的可能，包括社會實踐、社會企業的創新嘗試，透過以地方為師，重新去定義與體驗玉里所自有的人文地理資源。



圖二 東華團隊寒假密集課程圖示

參與的學生進入了一種體化式 (Embodied) 的學習，從自身的親身經驗去覺察玉里的地區問題、地區資源與在地人文動能的流動。在此移動式實踐課程中，每天都會有一個體驗的主題，與玉里鎮的專業人士與各類的工作者有著體驗式的課程和面對面的對話與互動。本次的課程運作得到了地方與學校很大的迴響，也形成了以地方為實際場域的跨學院、系所與專業的對話與合作課程操作。寒假課程的操作，因此形成了未來課程的雛形，包括東華大學寒暑假（第三學期）的操作範例，大學師生不但可以走出校園與自己舒適的生活圈，同時將自己走進社區生活一段時間，以此置身所在 (Situatdness) 的基礎尋求在地的問題覺知、資源整合與行動方案。密集課程結束之後於開會期間，學生們利用近四個月的時間，3 月至 6 月以玉里作為發展行動方案的實作場域，將課堂從教室拉到地方，進行實際行動方案的操練場。

以下簡列四個學生持續進行中的行動方案：

1. 延長線——做「客城主人翁」

成員：顏維瑩、王詠瑩、郭家瑜、楊敦翔、張浚祐

方案目標：帶領玉里孩子們成為家鄉的主人。寒假課程結束之後，修課同學主動發起至客城之春辦理延長線——做「客城主人翁」活動。並透過公開募資的方式，隨時於延長線臉書上公告物資使用情形，讓活動朝向永續持續經營的方式進行。

2. 天使之鑰——玉里天主堂與舊書攤

成員：李以婷、周平芳、陳亭妤、李育琦、李旻軒



方案目標：二手書店相較資源回收有更高的附加價值，但由於現有的人力與資源不足，書店的裝潢與藏書量無法與大型書店相比，似乎有很多人不知道這個寶地，希望能透過我們的能力推廣這間二手書店。

3. 玉里寄居蟹，我們 homestay

成員：林安豐、洪子淳、張紘瑄、許灝云、賴建宏、鄭竣勻

方案目標：尋找在臺灣各地的小尖兵，來到玉里這個地方，經由親身體驗從日常生活的小秘方到 homestay 家庭的工作經驗，深入了解玉里當地的文化，發展可能回饋到玉里市鎮變得更美好的構想或行動。

4. 玉里的味道：媽媽餐廳

成員：黃家吟、薛偉廷、王晨旭、李岳駿、石忠翰

方案目標：為發展玉里當地的價值，利用社會企業的概念結合玉里價值與在地化食品，營造一間在地的友善餐廳，並將獲利提供失婚婦女經濟上的援助和家庭支持。

四、實踐場域與研究倫理的相遇、思考與突破⁶

(一) 有關「倫理」的思考

有關原住民族研究倫理，從早期的「被研究」與「被詮釋」所產生的被邊緣化、被消聲，到現在的如何在研究與詮釋中取得互信機制，並佐以國際原住民族權利宣言中的精神，在研究的過程甚至後續效應中進行「課責」(Accountability) 的規範。如何讓學術研究符合研究倫理規範，當今已成為國內各領域學術社群的重要議題。

由於原住民屬於所承受之社會歧視潛在風險較高或是因為文化與語言(世界觀)的知情同意能力，原住民族研究議題中的倫理思考主要可能有詮釋上的傷害、無法「積極且有效」參與研究共同建構知識體系，以及學術利益上(如升等、獎勵、專利等)淪為受剝削對象等。事實上，即使有了一套倫理審查機制的規範和準則，研究者也依照制度層面需求完成各項程序，有關涉及原住民族的社會科學研究仍然有許多瓶頸，其中包含了集體參與機制的運作。

⁶ 本段由港口團隊：謝若蘭(港口團隊召集人)、王昱心、王應棠、林家五、夏禹九、黃毓超、張鑫隆、許俊才、陳毅峰、董克景、賴淑娟、羅正心、楊政賢、吳勁毅、賴富庭共同完成。

本國當前的倫理規範(治理層面)與實作機制(管理層面)狀況尚不明顯，在倫理規範之外，探究並建構實際操作策略與方法，方為機制與集體權落實雙贏之道。

(二)場域與倫理的相遇

「新世紀東臺灣的脈動」港口團隊從規劃開始即意識到必須在兼顧研究倫理與確認集體權保護下進入場域；因此，團隊成員中不論是對於港口有多麼熟悉或是陌生，我們試圖面對集體權、積極有效參與、族群文化理解、利益與資訊分享等課題，以「東華團隊」方式採用原住民族世界觀中的循序漸進「慢慢來，比較快」的心態與場域互動。

我們在「理智」層次的規範下依據減少因為主流知識與詮釋權威下的汙名化或弱勢化造成族群汙名化或任何層次的傷害，不管是過程中的接洽態度或是詮釋與論述之發表，一再提醒即使是「善心美意」務必要避免造成知識上的壓迫。而就利益與資源分享上，重建族群傳統上的「分享」機制與倫理。花蓮縣部落大學執行長暨校長 Sifo Lakaw 說：

一年多以前，我們開始與東華大學原住民族學院的服務學習課程合作，提供學生進入部落學習與服務的「在地化」課程，帶領學生參與在地公共議題的討論。今年，我們更進一步與「人文創新與社會實踐計畫」的港口團隊合作，透過部落賦權的機制，由部落組成諮詢團體，規劃出符合部落知識體系的課程內容與教學策略，提供原住民族學院與教育學院的大學生和研究生進入部落學習的在地化課程，習得原住民族知識的重要性。此外，基於部落自主、融入在地、貢獻部落的理念，各合作單位也與部落共同簽署了合作備忘錄，一方面展現部落的主體性；另一方面更作為將來高等教育和研究機構與原住民部落合作的典範，鼓勵原住民族高等教育人才的在地化培育，同時幫助原住民社會研究的正向發展，實現原住民族文化的永續性。

在相互或自我對話的紀錄上，無論是平凡樸實或是慷慨激情，呈現了我們與部落共同學習倫理的重建。排灣族的 Kui (許俊才) 老師以「沉浸式教學(文化營隊)的正向螺旋動力，啟動學生部落主體意識的養成與部落建構主體性」為思考，帶領文化營隊的學生們透過邀請部落講員到課堂討論進入場域



的知識後，再與部落大學與港口國小等單位討論，最後決定以「家」的概念為主軸，進行不同梯次的學習。他說：

教育對原住民族來說，就是生活方式，它是活的，所以部落的環境以及人、事、物都是教育我們長大的重要養分，讓我們知道我們是誰？也讓我們就像一家人一樣彼此養育、彼此照顧、彼此教育，因為我們都是部落的孩子。但是，走入所謂的主流化教育方式，慢慢的我們看不到我們自己，因為我們被環境修正成我們是不如他們的。所以不適切的教育的方式將造成我們生活的改變，亦會改變我們對於生命歸屬感的看法，因此本次開設的文化學習課程，就是要把部落，變成學生學習的場域，將文化教育的主體，交還給部落。

本課程第一次進入部落時，由花蓮部落大學協助進行三方（部落、花蓮部大、東華民發系）的合作備忘錄簽訂工作，藉此向部落表達出本課程對於部落主體的尊重。另外一位搭配 Kui 老師的文化營隊進行研究所「多元文化與空間研究」課程的王應棠老師則搭配課堂上的閱讀與討論後，再將學生帶入場域學習。他說：

由於文化營課程是由部落主導，先行挑出重要議題與相關耆老進行訪談，並由部落熟悉族語與漢語之中生代引導提問，這種部落自主的文化傳承活動不僅讓學生可以直接學習在地核心文化知識，也提供紀錄整理的服務與部落分享。老人家本身所擁有的文化知識與技能是在實作中活出來的，但往往知其然而不知其所以然，所以當生活與學習的方式與環境改變時，他們雖然是最重要的文化資產的持有人，但是這些文化知識與技藝常常留存、閉鎖在他們的身體與記憶中，不一定是最適當的老師。只有具有族群在地文化與主流文化雙重視域的人，才能勝任這個教育傳承的工作。而這些族群重要的文化資產在當代的命運究竟會如何？則更進一步讓人深思。

原民院的楊政賢、陳毅峰、黃毓超、賴淑娟、羅正心、謝若蘭等老師則因著原民院的基本核心價值，重視學術與實務並重的課程與教學。透過計畫與課程連結，實踐「倫理」。賴淑娟老師說：

103 年暑假「族群文化實務」課程於港口部落進行，修課同學均為四年級學生，分成三組，分別於米汐自然農耕園區、港口老人日托班及莎娃綠岸文化空間，從事日常工作的協助，這些工作包括溯溪路線探勘、老人陪伴、農事協助、文化導覽以及參與當地土地議題與東部開發的討論。同學們白天工作，晚上寫日誌，並一起討論一天工作心得與發掘的議題，最後根據工作單位的需要剪接老人日托班、文化導覽以及部落土地議題討論的影像紀錄，同時也製作港口文化導覽手冊與米汐自然農園生態手冊。這門課突破在教室學習的方式，讓學生於暑假期間參與部落族人生活工作，從工作中學習部落文化，並將學校所學運用在部落，使學生於實務經驗中反思族群與文化相關理論，並運用所學回饋部落或社區，類似總整課程（總結性整合式課程 capstone course）的性質，檢視大四同學四年所學的核心能力，展現其學習成果，使學習與實踐成為一靈活循環的過程。

團隊成員以「擴展部落最大效益、減低傷害到最小程度」的心態進入場域，落實包含加強以部落主體知識建構的產出、思考有益於部落優先排序上的議題與策略等。陳毅峰、張鑫隆老師細膩的檢視了原住民族與土地關係。他們認為將課程與部落連結，能夠帶領學生體會社會現實感，並激發公民意識。

（三）共同建構部落知識體系的關係與模式

進入場域兩年下來，我們與花蓮縣部落大學、港口國小、港口村、港口部落發展協會以及相關在地文史工作室所建立的合作模式，就日前規劃的方向與內容而看，主要是朝向尊重集體權行使在建構部落知識體系上，並且藉由進入場域來共同實踐倫理，包含實踐部落關係的重建以及學術產出的分享。黃毓超老師在專業領域上思考場域的參與，他曾注意到：「這幾年我們更看到過去在大眾媒體上的邊緣議題或缺乏關注的弱勢團體，也開始透過這樣的模式企圖引發更廣泛的公眾討論與影響」。

港口團隊多位老師除了參與港口團隊活動外，在整個計畫中亦以專業領域相互支援。舉例來說，管理學院企管系的林家五老師在「化危機為轉機，從玉里跳蚤看大學如何參與地方治理的轉型工程」的文章中提及參與前的深耕與苦工：



故事當然不是這麼簡單，因為進入是需要信任的。先前東華團隊在玉里地區的深耕，包含玉里高中的學生活動、奇客邦以及卓溪太平部落的陪伴，建立起關係的網路並提供了信任的基礎。……當前，東華團隊的規劃是希望利用專業與學生的力量，提供外界的聲音回饋給玉里小鎮。希望能利用初步的成果，建立起鎮公所與鎮民，對大學（東華）更深一層的信任。

「信任」，需要深耕，即使再多麼熟悉的互動。團隊成員也成為互相進入場域的「仲介」者，透過已經與場域比較熟悉的團隊成員來介紹帶入其他團隊成員。當團隊成員進入場域與部落的相遇，有許多的可能性，其中包含挫折後的省思所帶來的轉向。人社院財法所的張鑫隆老師由「法律宣導」轉向「法律陪伴」，有一段與部落相遇的精彩故事：

多數的大學法律系可以獲得一筆來自教育部的經費，帶學生到社區或學校進行所謂的法治宣導教育活動。在這樣的資源下，我們帶著「法治宣導」的高姿態進入許多原住民部落，無形中培養法律人的成就感和優越感。

但是當我們在 2013 年來到蘭嶼這個島嶼的時候，這種優越感受到嚴重的挫折。島上的達悟人告訴我們，土地不是拿來買賣的商品，在土地上蓋屋是我們勞動的累積，旱地歸公，水田歸個人，因為後者附加了個人的勞動價值，長子繼承是為傳承家族，無人繼承時財產將一切歸零，新的居住者必須以自己的勞動來蓋屋……達悟人和土地的關係早在中華民國誕生前就存在自己的管理法則，憑什麼要取代我們的制度？……

我們開始對於這種宛如教化別人的高姿態感到羞愧，在蘭嶼受到的衝擊讓我們重新思考學生法律服務學習的本質是什麼？原來在部落孕藏著無數現代法律所消失的原素——人和土地的緊密關係。

港口村長曾經說在歷史脈絡下，原住民的記憶中是每簽一次契約就失去土地；因此，當東華團隊、港口國小、花蓮縣部落大學共同擬定互利合作契約以百紙黑字來「保護」部落為計畫的場域，村長猶豫了許久。於是部落大學

的 Sifo 執行長分享紐西蘭毛利人如何透過締約來成為毛利的土地法庭建置與保障，並且於簽約儀式中採用中文及阿美語以宣示促進在理解契約內容上的平等基礎。6 月中旬，透過本計畫正式進入場域將近滿兩年後，我們將隆重的舉行部落簽約儀式，除了具體落實雙語版文件以外，也將學生本學期進入場域的學習得以分享回饋，而部落也將以傳統的殺豬分食儀式來教導我們進入場域的倫理實踐。

我們希望實際參與原住民族部落倫理的建置與恢復，並參與記錄如何不失去部落主體性下，以區域整合概念來補足部落人力資源不足的困境，藉以保護社群的集體權與研究參與。

五、東華大學推動社會實踐路線的校級調整與改革

(一) 跨領域或整合的思考⁷

推動跨領域或整合的合作計畫一直是學術研究所追求的方向，只是怎樣的結果才是一個成功的合作計畫呢？科際整合由程度上可分為科際合作 (Disciplinary collaboration) 與跨領域合作 (Cross-disciplinary collaboration)。科際合作要能成功，前提是要能清楚界定問題是什麼、相關的因子間的關係是線性的 (不能牽扯太複雜)。更廣一層的跨領域合作 (Cross-disciplinary collaboration)，則因為各領域間形上學 (metaphysical) 及知識論 (epistemological) 的不同，要進行起來並不容易；視程度則可又分為：(1) 多領域合作 (Multidisciplinary collaboration)：針對某一問題，由不同領域的人依各自領域的理論、方法及解釋的標準進行研究，但是解讀最終的成果通常是由一個領域的思維所主導；(2) 領域間合作 (Interdisciplinary collaboration)：問題的形成、分析到結果的解釋需要更多的協調。研究的問題通常跨越數個空間及時間尺度。採行的方法及分析取徑可能是綜合的，參與合作者必需能接受、理解、甚至採行其他領域的方法及分析取徑。這種合作與整合可能重新定義界定原來的問題及新的方法論 (methodologies)；(3) 越領域合作 (Transdisciplinary collaboration)：越領域合作所要解決的問題通常是無法由已有的領域來定義的。合作者均能體認，合作將採行與原本各自領域截然不同的知識論觀點；經由持續的越領域合作，可以產生新生 (emergent) 及持續的知識架

⁷ 本節由環境學院院長、東臺灣人文與環境研究及社會實踐中心主任 (校級中心) 夏禹九教授執筆。



構 (epistemological framework)⁸。

自然資源的治理是一個「社會－生態系統」的議題，無法僅由科學的規劃、預測及追求效率的執行來解決問題，跨領域的合作成為主流。但是先不論自然科學與社會科學兩大領域間的鴻溝要如何跨越，單一專業的細緻分工發展，就已經造成領域內的溝通相當困難。如果再加上西方科學知識、漢文化與原住民族傳統世界觀的差異，老實說我們現在能聚在一起，在討論發言中不得罪對方，就很不容易了。

三年前，因緣際會藉著一位社會學系的法國客座教授及一位原住民學院的加拿大訪問學者，原住民學院的兩位老師和環境學院兩位老師開了一門全英語授課的課程。課程的設計是以不同領域一些概念 Eigenbrode 的文章，由老師導讀，參與的老師均全學期出席。真正重點則放在老師、學生之間的互相詰問與討論。目前我們正在推動的人文創新與社會實踐計畫，是一個跨領域的起始，我們如果能夠偶爾檢視一下自己是在跨域的哪一個階段，再加上開始一些跨領域課程的進行，可期待會有一些全新的視野與突破。

(二) 東華的嘗試與突破

人文創新與社會實踐並非採取與全球化截然對立的地域主義，而是嘗試走出全球在地化 (Glocalization) 的路線：「東華大學因為地處偏遠，被認為是不利因素，我們認為，在網路時代，地理的偏遠越來越不會構成發展的障礙，端賴我們如何發揮遠端的價值與優勢，尤其近年來社會趨向，日益強調慢活與自然才是未來人生應有的價值，東華位於花東縱谷的特殊地理位置，反而可以發展更具特色的教學與研究價值。」⁹在少子化衝擊的壓力下，東華大學反能積極進行校級的改革與調整，促進全球在地的社會實踐路線。截至目前為止的努力包括：

1. 成立具備跨院課程規劃權的校級中心。103年5月28日校務會議通過成立校級的「東臺灣人文與環境研究及社會實踐中心」，中心設置辦法第三條「……規劃並協調全校整合型研究計畫；推動校內整合性課程及學程。」目前具體完成跨院課程規劃有：

⁸ 資料來源：Eigenbrode et al., (2007). Employing Philosophical Dialogue in Collaborative Science. *BioScience*, Vol. 57 No. 1: 55-64.

⁹ 摘錄自計畫主持人吳茂昆校長給全校師生信件，〈迎接高教艱鉅挑戰 創造東部卓越價值〉，2013.08。

- (1) 原住民法律事務人才養成。涵蓋人社院財法所、原住民民族學院及環境學院三院之合作，由中心出面草擬課程規劃，目前已經通過校發會，未來朝向正式報部的學位學程以及學習地圖的方式推動。
 - (2) 透過跨院學習地圖提供學生完整的社會實踐養成。為了讓分屬不同學院但都對社會實踐有興趣的學生，能夠有循序漸進養成機會，與通識教育中心合作推動「學習地圖」的機制，由校級中心提出學習地圖的課程規劃，再經通識中心認定。學生依此學習地圖修習，無論該課是屬於何院系所的必選修課，無論其有無列入通識課程，皆可以認列為通識的學分。
2. 透過跨領域共授進行對話。「共授」普遍不受校園行政接受，一般的疑慮無外乎「不同授課教師接力上陣彼此沒有關聯、實際投入只是部分授課時間卻想要享有完整授課時數」等。從實際的場域實踐經驗反省，不同的專業領域如何能夠有韻律地進出場是高難度的挑戰，不同學院教師彼此的熟悉與了解是關鍵之一。
 3. 以授課時數減免作為校方對於社會實踐的支持態度。參與本計畫之教師，可獲得 0.5-1 的授課時數減免。雖然實際獲得減免的教師本身都超鐘點，但此項措施在校內的氛圍中，具有指標性的鼓勵作用。
 4. 以計畫性聘任的研究員制度為社會實踐注入新血。受限於少子化的教師員額管控，短期之內東華大學較難透過新聘教師來調整專業結構，有鑑於此，校級中心主動提出「東華大學研究人員聘任辦法草案」，增加「計畫支應型研究人員」，亦即東華大學以既有員額提供受聘研究人員公保等福利，但實際薪資與福利支出皆為計畫型支應，以此來增加校內創新課程與研究的活力。本草案已於 2015.3.11 通過校發會。

此外，努力中的校級調整尚有：

1. 寒暑假開設正式課程

東華大學現行之暑期開班授課實施辦法，比較是以補修學分為出發點的設計，而不算是正式的課程。目前積極協調教務處，以鼓勵彈性授課、發展暑期實作課程、銜接大學與研究所以及促進 3+2 學程等角度，修改暑期授課實施辦法。

2. 教師多元升等

「升等辦法的改革當然會有很多阻力，但這是一定要去做的，對於年輕



的同仁，如何鼓勵他們去參與地方。至少這件事情，是我認為，留給東華大學最重要的事情之一。」(吳茂昆，103.04 本計畫月例會)。目前由教師發起多元升等的討論，已由校人事室成立專案計畫研議中。

六、結語：現階段成果與展望¹⁰

國立東華大學執行科技部「人文創新與社會實踐計畫」之初，即有以下的三大願景：(1) 改革大學的體制；(2) 與地方社會協力發展；(3) 探索嶄新的知識領域。兩年多來，這三個方向雖然進展不盡相同，但也都有些微的成果；然而也面臨許多的挑戰，有賴團隊成員群策群力，設法一一克服。

長久以來，學用落差是大學較為人詬病的一環，這種情形在人文社會科學領域尤其顯著。此外，教師之間缺乏相互對話合作的機會，造成不同學科知識無法交流，以及學院高牆把師生框在校內，大學與地方社會的連結因而太少。凡此種種，都是值得檢討的地方。配合這個校級計畫的執行，東華大學教師間的跨領域團隊已經有了雛形，透過計畫內的分組與分工，不同學科間有了較多的對話、合作機會。經由部分計畫成員的努力，校內最近一兩年也陸續做了一些體制上的改革，都已經初具成效。而後若賦予新成立的校級單位「東臺灣人文與環境研究及社會實踐中心」更多的職能，則在研究、教學與服務方面必能發揮更大的整合作用，讓大學的體制有更根本的變化。

與地方社會協力發展是本計畫的執行主軸。根據我們的觀察，近年來在中央及地方政府強調以大型開發案與建設競賽的方式，大力推展產業發展之下，擁有得天獨厚自然景觀的花東地區，觀光產業化就像一帖急症的救命仙丹在東臺灣蔓延。產業化本身並沒有問題，然而經濟生活的方式並非一體適用，在強調金融商業的都會區、科技工業區，和農林漁牧業一級產業區，因應不同地方的差異性，便須發展具有適地性的經濟生活方式。

此外，東臺灣共同面對的課題，還有人口外流嚴重，以及暫居或移居來此的居民對在地人文與環境的認識不足的情況下，習慣以主流市場機制試圖為地方帶來改變，地方人士也在非環境永續的主流市場文化的影響下逐步退讓，轉而更加重視利潤的取得而忽視對環境永續與生態多樣的維護，從而使得具有文化差異的社群生活樣態逐漸消失，例如：原住民族的多樣化的農作

¹⁰ 本節由共同主持人黃宣衛、博士後研究蘇羿如共同完成。

知識，在趨同搶種的潮流下，使得作物環境越來越單一化，同時也使得該族群依著作物所蘊生的文化跟著消失。

對於東華團隊而言，我們期待的是東臺灣全體居民的共榮共利，而不是獨厚特定的人或財團，也就是在追求經濟發展的同時，不能忽視環境與社會文化的永續，而且要符合公平正義原則。基於東臺灣的特殊性，團隊將實作場域分成三個空間尺度：大尺度——東臺灣、中尺度——秀姑巒溪、小尺度——港口與太平。目前港口組、縱谷組與東臺灣小組都分別有運作的模式與合作對象，但不論是在那個場域，我們都很慎重地選擇合作的公部門與民間團體，希望以合作、串聯的方式，達到公民社會、公民經濟的目標。這方面目前已經累積了不少成果與心得，但仍有繼續努力的空間，因為與我們的目標仍有一大段距離。

在探索嶄新的知識領域方面，坦白說現階段進展較緩慢，目前已經完成的學術性論述仍相當有限。大學的目的本來就兼具教學、研究與服務三者，以往的大學發展受限於各種因素，造成教師有重研究、輕教學與服務的傾向，這種情形當然應該改變，但若因而重教學、服務，而疏於研究也是矯枉過正。因為不論是要培育下一代，還是要社會參與，仍應以深厚的學養為基礎，畢竟大學基本上還是學術團體，是知識的殿堂。唯有在現有知識基礎上從事教學、服務，但又不斷拓展新的知識領域，這才是大學永續發展之道。

就此而言，東華團隊在近兩年的執行過程中，積極於掌握地方脈動、串連公私部門、安排學生到場域現場上課、擬定並執行一些實作方案，以社會實踐為基礎，我們已經累積不少難得的經驗，爾後若能根據不同空間尺度觀察到的現象，與現有理論、觀點深刻對話，不但能增添我們對東臺灣的理解深度，甚至提出完全不一樣的視野，建立嶄新的實踐型知識典範。期待大家往這個願景共同努力。